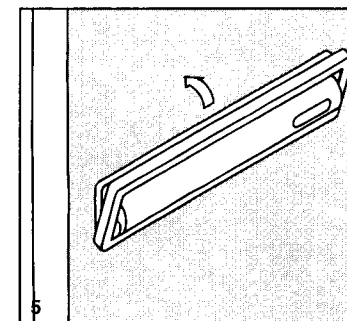
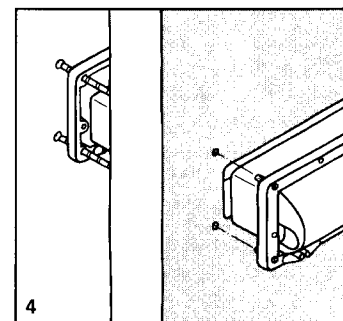
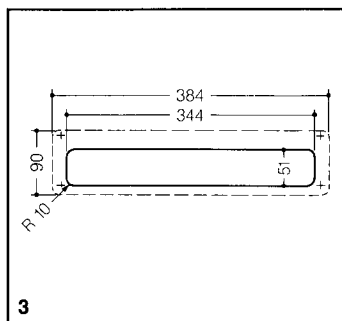
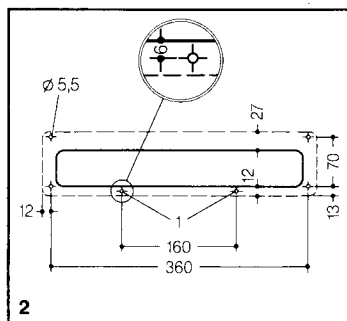
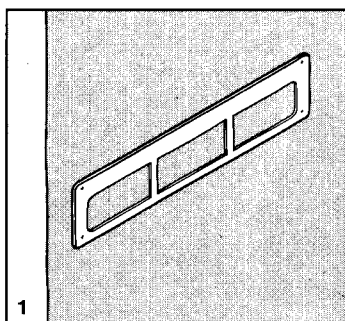


## Montageanleitung Installation instructions Montage Montage van Istruzioni di montaggio

Briefeinwurf  
Letter plate  
Boîte aux lettres complète  
Briefplaat  
Cassetta per lettere

680.110  
680.111  
680.112



**D** Bohrschablone ausrichten und aufkleben. Schraublöcher und Türausschnitt anreißen.

Äußere Schraublöcher 5,5 mm  $\phi$  bohren. Schraublöcher (1) zum Aufschrauben: auf Holz 2,5 mm  $\phi$  und auf Metall 3 mm  $\phi$  bohren.

Türausschnitt ausfräsen (Fräser 20 mm  $\phi$  oder aussägen).

Innen- und Außenklappe einsetzen und miteinander verschrauben: Schraublänge = Türstärke + 10 bis 15 mm.

Abdeckrahmen von unten ansetzen und auf aufdrücken. Führungsstege auf Rahmenrückseite beachten!

**GB** Level template and stick to door. Mark hole centres and opening position in the door.

Drill screw holes with 5,5 mm  $\phi$  screw holes (1) for face fixing for wood 2,5 mm  $\phi$  drill, for metal 3 mm  $\phi$  drill.

Cut out or mill opening (mill 20 mm  $\phi$ ).

Insert interior flap and letter plate and tighten with through bolts: Length = door thickness + 10 to 15 mm.

Insert frame cover from bottom and snap on. Please guide cams on reverse of frame.

**F** Ajuster et coller le gabarit de perçage. Tracer l'emplacement de l'ouverture de porte et des trous de vis.

Percer les trous de vis avec un foret de 5,5 mm.

Découper l'ouverture de porte à la scie ou à la fraise ( $\phi$  20 mm).

Placer et assembler les clapets intérieur et extérieur. Longueur de vis = épaisseur de porte + 10 à 15 mm.

4. Apposer le cadre par le bas et l'enclencher. Tenir compte des ergots sur le revers du cadre!

**NL** Boorsjabloon in juiste positie opplakken. Schroefgaten en uitsparing aftekenen.

Schroefgaten boren: Schroefgaten met 5,5 mm boor boren.

Uitsparing frezen (freess 20 mm  $\phi$ ) of zagen.

Binnen- en buitenklep plaatsen en aan elkaar schroeven. Schroefflengte = deurdikte + 10 tot 15 mm.

Afdeklíjst van beneden aferop plaatsen en vast drukken. Opletten op verbíndingsstuk aan achterzijde van afdeklíjst.

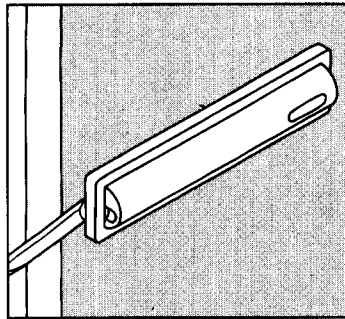
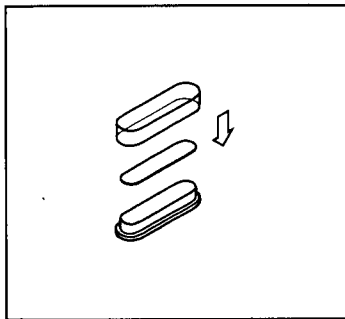
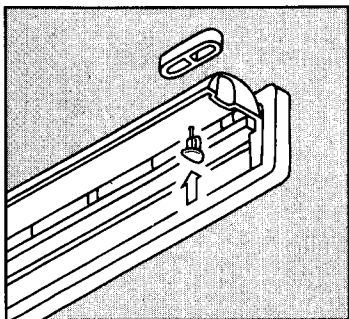
**I** Posizionare la mascherina di foratura e incollarla. Segnare i fori e l'apertura da praticare nella porta.

Praticare esternamente foro  $\phi$  5,5 mm (1) per viti non passanti; praticare l'intero foro  $\phi$  2,5 mm nel legno e  $\phi$  3 mm nel metallo.

Praticare l'apertura nella porta con una fresa ( $\phi$  20 mm) o con una sega.

Infilare le bocchette esterna e interna e avvitare tra loro. Lunghezza viti: spessore porta + 10 fino a 15 mm.

Sistemare la cornicetta di chiusura infilandola dal basso e quindi premendo. Fare attenzione alle scanalature sotto la cornice!



#### **Namensschild einsetzen**

Klappe anheben und Block für Namensschild mit Dorn herausdrücken.

#### **Namensschild beschriften**

Namensschild beschriften, in Fenster einlegen, Block zusammendrücken und in Klappe einsetzen.

#### **Demontage**

Abdeckrahmen mit Stemmeisen abhebeln. Klappe demontieren.

#### **Insert name plate**

Lift letter plate and press out nylon cover for name plate with tool.

#### **Inscribe name plate**

Replace nylon cover with transparent cover included in carton. Inscribe name plate, insert into transparent button, press parts together and snap into letter plate.

#### **To remove**

Pry off frame cover with chisel. Remove flap.

#### **Cadran avec étiquette**

Relever le clapet et dégager le cadran à l'aide d'une clé.

#### **Cadran avec étiquette**

Après avoir ouvert le cadran, replacer l'étiquette inscrite, refermer le cadran en le pressant et l'embôter dans le clapet.

#### **Démontage**

Retirer le cadran à l'aide d'un tourne-vis puis démonter les clapets.

#### **Naamplaatje plaatsen**

Klep opheffen en blokje voor naamplaatje met ontgrendelingsleuteltje eruit drukken.

#### **Naamplaatje beschrijven**

Naamplaatje beschrijven, in venster leggen. Blok samendrukken en in de klep plaatsen.

#### **Demontage**

Afdeklijst met beitel o. i. d. lichten. Klep demonteren.

#### **Inserimento della targhetta col nome**

Sollevare la portella e staccare con l'apposito spinetto il blocchetto portatarghetta.

#### **Scrivere il nome sulla targhetta e infilarla nella finestrella.**

Dopodiché chiudere il blocchetto premendo e inserirlo nella portella della cassetta.

#### **Smontaggio**

Con un cacciavite staccare la cornice e smontare la portella